



**”ПОЛУЧИТЕ ПРАВО НА ЗДОРОВОЕ СООБЩЕСТВО”
СУБРЕГИОНАЛЬНЫЙ СЕМИНАР ПО ПРОТОКОЛУ О РЕГИСТРАХ ВЫБРОСОВ И ПЕРЕНОСА
ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ ДЛЯ СТРАН ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ, КАВКАЗА И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ**

**3-4 ноября 2011г.
Минск, Беларусь**

Организуется

Секретариатом Протокола ЕЭК ООН о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусской конвенции)

при содействии

Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

I. Цели

1. Целью данного двухдневного субрегионального семинара является содействие осуществлению и ратификации Протокола о регистрах выброса и переноса загрязнителей (РВПЗ) в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА). Семинар ориентирован на страны субрегиона ВЕКЦА и призван объединить представителей правительственных организаций этих стран, несущих ответственность за управление РВПЗ, химическими веществами и отходами, водными и земельными ресурсами, атмосферой и охраной здоровья. Он также призван собрать представителей промышленного сектора, академических кругов, исследовательских институтов и неправительственных организаций из стран ВЕКЦА, а также экспертов, работающих в сфере РВПЗ в различных странах региона ЕЭК ООН и с различными международными межправительственными организациями.

2. Задачами данного семинара являются:

- i) Совершенствование знаний о правовых, институциональных и технических требованиях для внедрения РВПЗ;

- ii) Определение ключевых участников для внедрения РВПЗ в этих странах;
- iii) Определение технических и специфических потребностей в области наращивания потенциала в целях содействия обеспечению более целенаправленной поддержки и содействия эффективному созданию сети контактов в субрегионе в будущем.

Выполнение этих задач предполагает создание благоприятных политических условий для содействия ратификации и присоединению стран ВЕКЦА к Протоколу.

3. Семинар также предполагает участие экспертов из стран Западной Европы и Северной Америки, а также от международных организаций, которые могут поделиться передовым опытом в этой области. Семинар будет включать обмен передовым опытом и практическими задачами, тем самым совершенствуя знания и передавая опыт в реализации Протокола. Ожидается, что представители правительственных организаций с политическими и техническими обязанностями, а также представители гражданского общества и эксперты в области РВПЗ из участвующих стран будут обмениваться информацией, учиться друг у друга и обсуждать решения существующих недостатков в отношении внедрения и использования РВПЗ.

II. ОБОСНОВАНИЕ

4. Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусской конвенции) вступил в силу 8 октября 2009 года. Протокол является первым юридически обязательным международным документом о регистрах выбросов и переноса загрязнителей. Его задачей является расширение доступа общественности к информации путем создания согласованных общенациональных РВПЗ.

5. РВПЗ – это национальная или региональная экологическая база данных или реестр потенциально опасных химических веществ и/или загрязняющих веществ, выбрасываемых в атмосферу, воду и почву, и переносимых за пределы участка для обработки или захоронения. Внедрение РВПЗ включает в себя следующее:

- Объекты промышленности или бизнес сектора должны проводить учет и отчитываться об объеме веществ, выбрасываемых в каждый компонент окружающей среды (атмосферу, воду и почву) или перенесенных за пределы участка для утилизации отходов или очистки сточных вод.
- Также включается оценка выбросов из диффузных источников, таких как сельское хозяйство, транспорт и от конечного использования продукции, как правило, проведенная природоохранными организациями.

6. Признавая важность внедрения РВПЗ для более эффективного осуществления обязательств по реализации Орхусской конвенции, на своей первой сессии в Женеве 20-22 апреля 2010 года Совецание Сторон Протокола призвало Подписавшие Стороны присоединиться к Протоколу при первой же возможности и применять положения Протокола в промежуточный период. Совецание Сторон Протокола РВПЗ по Рабочей

программе Орхусской конвенции на 2011-2014¹ годы предусматривает организацию семинаров и мероприятий, способствующих осуществлению и ратификации Протокола о РВПЗ. Кроме того, Рабочая программа Протокола на 2011-2014² годы предусматривает мероприятия технической помощи, такие как ежегодные субрегиональные семинары, предназначенные для удовлетворения потребностей заинтересованных стран с целью оказания им помощи в эффективном осуществлении Протокола.

7. Только пять из тридцати восьми стран, подписавших Протокол, являются странами субрегиона ВЕКЦА, и ни одна из них не является Стороной Протокола. В ходе первой сессии Совещания Сторон Протокола, делегаты из этих стран неоднократно выражали в своих заявлениях большой интерес к Протоколу и озвучивали определенные потребности в наращивании технического и кадрового потенциала (например, знания и передовой опыт) в качестве основной проблемы, мешающей присоединению к Протоколу. Беларусь сыграла активную роль в этом отношении, и выступила с предложением стать страной проведения первого субрегионального семинара в целях содействия продвижению Протокола в стране и в субрегионе ВЕКЦА. Бюро Протокола на первом заседании в Женеве 14 января 2011 года приветствовало предложение представителя Беларуси по организации субрегионального семинара в Минске в 2011 году. Семинар будет организован при содействии Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь. Ожидается, что кроме представителей правительственных организаций в мероприятии примут участие представители общественных организаций, промышленности (местные и международные), такие, как Европейский совет химической промышленности (CEFIC) и представители международных организаций, таких как Учебный и научно-исследовательский институт ООН (ЮНИТАР).

III. Предварительная программа

8. Семинар предоставит участникам возможность оценить опыт реализации РВПЗ и поможет им узнать наилучшие способы реализации РВПЗ в их собственных странах. Семинар будет включать выступления специалистов, открытое обсуждение среди участников, а также подготовку выводов и рекомендаций.

9. Семинар будет состоять из следующих секций:

- Секция 1: Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей: Требования и преимущества
- Секция 2: Создание соответствующей институциональной структуры
- Секция 3: Нормативно-правовая база для сбора и распространения данных и для участия общественности и доступа к информации и правосудию
- Секция 4: Сфера действия Протокола: деятельность, вещества и типы выбросов, а также перенос за пределы участка
- Секция 5: Управление данными
- Секция 6: Доступ к информации и ее распространение
- Секция 7: Создание потенциала, повышение осведомленности общественности и международное сотрудничество

¹ Первая сессия, Женева, 20-22 апреля 2010 года, Решение I / 6, Процедуры подготовки, принятия и мониторинга программ работы, включая программу работы на 2011-2014 годы, Подпрограмма Е

² Решение I/6 – Процедуры подготовки, принятия и мониторинга программ работы, включая программу работы на 2011-2014 годы (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1).

На участников семинара также будет возложена задача по подготовке выводов в рабочих группах. Более подробная программа будет подготовлена к началу семинара.

IV. Справочная документация и результаты семинара

10. Участники могут ознакомиться со следующими справочными материалами на сайте ЕЭК ООН:

Информация по Протоколу о РВПЗ
<http://www.unecese.org/env/pp/prtr.htm>

Руководство по осуществлению Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

<http://www.unecese.org/env/pp/prtr.guidancedev.htm>

Дополнительные справочные материалы для семинара будут размещены на сайте ЕЭК ООН: <http://live.unecese.org/env/pp/prtr.cb.html> Участники также могут предоставлять собственные соответствующие дополнительные материалы для семинара, которые должны посылаться на электронный адрес принимающей страны (Беларусь): vershitskaya@gmail.com

11. Участники узнают, как РВПЗ внедряются в других странах, какие проблемы еще впереди, и смогут обсудить и высказать мнение о собственных проблемах и потребностях, с тем, чтобы получить поддержку от экспертов и коллег в поиске возможных путей решения проблемы внедрения РВПЗ в своих странах. Они будут готовить ряд выводов и получат возможность создания новых контактов и приобретения выгоды от имеющихся ресурсов с целью внедрения РВПЗ и ратификации или присоединения к Протоколу.

12. Основные результаты семинара будут включать в себя справочные материалы и презентации, доклад, содержащий выводы и анкету оценки семинара. Результаты семинара обеспечат основу для определения приоритетных потребностей будущей работы в соответствующих странах.

V. Практическая информация

1. Рабочее время, языки семинара

13. Семинар начнется в 9.30 3-го ноября 2011г. и закончится в 18:00 4-го ноября 2011г. Семинар будет проводиться на английском и русском языках.

14. 3 - 4 ноября 2011 года участникам семинара будут предоставляться бесплатные обеды и закуски во время коротких перерывов в утренние и дневные часы. 3-го ноября 2011 года также будет организован приём с обедом для всех участников.

2. Место проведения

15. Семинар будет проходить в г.Минске, Беларусь, по адресу: Проспект Газеты Правда, 11, 220116, Минск, Беларусь. Контактный телефон: +375 17 270-59-59, +375 17 270-39-94.

3. Регистрация

16. Каждый участник должен заполнить регистрационную форму (см. приложение) и отправить ее в РУП «Бел НИЦ «Экология» (партнер в Республике Беларусь, E-mail: vershitskaya@gmail.com) с копией в Секретариат ЕЭК ООН public.participation@unesc.org как можно скорее, но не позднее **01.10.2011**. Пожалуйста, обратите внимание на то, что регистрационные формы представителей правительства и НПО должны сопровождаться официальным письмом о его/ее номинации, подписанным руководством соответствующего ведомства/организации.

4. Финансовая поддержка

17. Ограниченные средства доступны для оказания финансовой поддержки участникам из стран ВЕКЦА, чья работа имеет непосредственное отношение к данному мероприятию. Предпочтение будет отдаваться: (а) экспертам, ответственным за политику в области РВПЗ, и правительственным техническим экспертам по РВПЗ, а также (б) членам НПО, вовлеченным в деятельность, связанную с РВПЗ.

18. Организаторы покроют расходы на размещение правомочных участников из стран ВЕКЦА (путем прямой оплаты номера в гостинице), и расходы на местный транспорт и питание для всех участников. Вы также можете самостоятельно покрыть транспортные расходы в/из г.Минска. Для тех делегатов из стран ВЕКЦА, которые не могут себе этого позволить, будут выделены ограниченные средства для оплаты данных транспортных расходов. Детали по организации данной оплаты будут доведены участникам непосредственно.

19. **Просьбы об оказании финансовой поддержки должны быть четко указаны в регистрационной форме и сопровождаться кратким описанием подготовки заявителей, соответствием их опыта или будущей деятельности сфере разработки РВПЗ. Пожалуйста, убедитесь, что форма регистрации и сопутствующая информация будут направлены на электронный адрес: vershitskaya@gmail.com с копией в Секретариат ЕЭК ООН на электронный адрес: public.participation@unesc.org как можно скорее, но не позднее **01.10.2011**.**

Соответствующие процедуры по оформлению финансовой поддержки будут направлены непосредственно правомочным участникам.

5. Организация поездки

20. Участники, чьи транспортные расходы для поездки в Минск финансируются ЕЭК ООН, прибывают в Минск следующим образом:

- a. Участники из Беларуси, Республики Молдова, Российской Федерации и Украины прибывают на поезде или автомобиле.
- b. Участники из Армении, Азербайджана, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана прибывают на самолете.

21. Принимающая страна планирует предоставить трансфер для участников из аэропортов/вокзалов к гостиницам и из гостиниц к месту проведения семинара. Более подробная информация о трансфере будет предоставляться участникам на более позднем этапе.

6. Проживание

22. Организаторы осуществляют групповое резервирование мест и оплату номеров в гостинице для правомочных участников. В этой связи дальнейшая подробная информация будет выслана участникам на более позднем этапе. Обратите внимание на то, что организаторы оплатят до 3 ночей пребывания в отеле в период 2-5 ноября 2011г. в зависимости от близости проживания участников. Те участники, которые не получают финансовую поддержку для размещения в гостинице, могут обратиться к организаторам за помощью в бронировании номера.

23. Все участники самостоятельно оплачивают дополнительные расходы (прачечная, обслуживание номеров, счет за бар, телефонные звонки и т.д.) непосредственно на рецепции гостиницы.

7. Визы

24. Граждане следующих стран не нуждаются в визе для въезда в Беларусь: Армения, Азербайджан, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Украина и Узбекистан. Только гражданам Туркменистана и экспертам из Восточной Европы и Северной Америки понадобится виза. Пожалуйста, укажите в регистрационной форме, если Вам необходимо официальное приглашение для получения визы.

8. Валюта и деньги

25. Валютой Республики Беларусь является белорусский рубль. Валютный код рубля - BYR. С актуальным курсом можно ознакомиться на сайте http://coinmill.com/BYR_MKD.html. При необходимости вы можете приобрести местную валюту в обменных пунктах в аэропорту. Пункты обмена валюты также доступны в гостинице и в пределах города.

9. Страхование

26. Пожалуйста, убедитесь, что Ваша страховка покрывает медицинское обслуживание, несчастные случаи и риски путешествий, так как они не будут предоставлены организаторами.

10. Дополнительная информация и контакты

27. В случае возникновения каких-либо вопросов, касающихся организации, бронирования гостиниц, транспорта или виз, пожалуйста, обращайтесь к г-ну Ивану Наркевичу, телефон: +375 17 2476543, e-mail: ivan.narkevitch@mail.ru, г-же Ольге Вершицкой, телефон: + 375 17 2492682, e-mail: vershitskaya@gmail.com. По вопросам

программы семинара, пожалуйста, свяжитесь с г-ном Марком Кинаном:
mark.keenan@unesc.org .

28. Актуальная информация, регистрационная форма и соответствующие материалы будут доступны в надлежащий срок на сайте: <http://live.unesc.org/env/pp/prtr.cb.html>